

人から人へ、心から心へ...  
「ふれあいの場」の創造をお手伝いします。

**NAKADA**  
ナカダ株式会社 <http://www.nkdinc.co.jp>

本社 〒920-0211 石川県金沢市湊4丁目48番地  
TEL 076-237-5055 FAX 076-237-2299

ナカダTokyo 〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-17-5 原宿シヨロス603  
TEL 03-3423-3600 FAX 03-3423-3601

**otomura**

制作運営 学会運営・技術スタッフ派遣  
アトラクション・演出 テープおこし  
音響 録音 大画面放映 記録撮影  
同時通訳機器運営 通訳者手配

**MICE をサポートします**

株式会社 **オトムラ**

金沢本社 〒920-0342 石川県金沢市鶴田西4-67  
TEL 076-268-3737 FAX 076-268-0212

東京営業所 〒108-0014 東京都港区芝5-27-3 MBC B-39  
TEL 03-6161-0666  
<http://www.otomura.co.jp>

**YOSHIDA**  
ADVERTISING CO., LTD.

アイデアをカタチにする  
創造業の会社です。

**ヨシダ宣伝**

金沢・富山・新潟  
福井・長野・東京

**新規  
賛助会員  
大募集**

**年会費**  
法人会員 10,000円～

**特典**

- ・スケジュール・機関紙を年4回お届け
- ・会員向けセミナー開催
- ・企業ホームページ紹介
- ・開催ポスターを希望者へ送付
- ・主催者への優先的紹介

**夢 創造と挑戦** **NIE X**  
NEXT-AGE Corporation

株式会社ネクステージは  
イベント・コンベンションの  
プランニングから、運営・実施まで  
包括的なコーディネート致します

**株式会社 ネクステージ**

〒920-0059 石川県金沢市示野町南45番地  
TEL 076-216-7000 FAX 076-216-7100  
<http://nex-tage.com>

テレビ・舞台・イベント・コンベンション  
トータルプランから  
オペレーションまで

音響・照明・美術・制作・映像

**KYORITZ**  
Live Communications

**株式会社 北陸共立**

〒920-0356  
石川県金沢市専光寺町ヲ167番地  
[office@hokuriku-kyoritz.jp](mailto:office@hokuriku-kyoritz.jp)  
<http://www.hokuriku-kyoritz.jp>  
TEL 076-268-8680 FAX 076-268-7388

**肴は、  
旅のおもいで。**

待つ人のために一本。  
自分のためにもう一本。  
金沢の美味しい地酒をどうぞ。

**地方発送承ります。**  
お問い合わせ・お申し込みはお電話又はFAXで

久世酒造店 純米吟醸三年古酒  
武内酒造 源酒  
中村酒造 有機純米酒「AKIRA」  
福光屋 加賀島 藍  
やちや酒造 加賀鶴 純米大吟醸

**●JR金沢駅構内 [金沢百番街]**  
金沢駅六番口(東口)もてなしドーム  
Rinto コムネ あんと  
金沢駅金沢港口(西口) **金沢地酒蔵**

**金沢地酒蔵**  
ZIZAKEGURA  
〒920-0858 金沢市木ノ新保町1-1 [金沢百番街]内  
TEL & FAX 076-260-3739  
●営業時間 / AM 8:30~PM 8:00 年中無休

# きてかむ



石川の最新MICE情報をお届けします。

**11/6カニ漁解禁**



## ◆ 学会・大会・会議開催支援説明会を開催

金沢コンベンションビューローでは8月30日(木)に金沢大学(宝町キャンパス)、31日(金)に金沢医科大学(内灘町)にて、石川県内で学会・大会・会議を開催予定の方々を対象に開催支援説明会を開催しました。

金沢コンベンションビューローからは会場の下見、視察を行う際の助成制度や貸付準備金の貸付制度等の各種支援サービスについて、石川県及び金沢市の担当者からはコンベンション誘致推進事業補助金及び金沢MICE促進事業費補助金について説明を行いました。



説明会の様子(金沢大学)

## ◆ VISIT JAPAN トラベル&MICEマート2018に参加

2018年9月20日から21日の間、東京ビックサイトを会場に「VISIT JAPAN トラベル&MICEマート2018」(以下VJMT)に参加しました。VJMTは海外の訪日旅行取扱事業者等と日本各地の観光関係事業者が一堂に会し、様々なインバウンド関連ビジネスを創出する商談会です。プログラムは前半が東京ビックサイトでの商談会、後半はバイヤーが希望する地方都市での現地視察がありました。

当ビューローは2日間の東京商談会で東南アジアや欧米のバイヤー13団体と面談しましたが、多くのバイヤーは金沢を訪れたことはないものの、地名は聞いたことがあり、首都圏からのアクセスや市内の主要観光スポットの知識もあるということでした。また単なる観光事業からMICE分野への参入を検討している事業者もあり、当ビューローでは企業ミーティングやインセンティブツアー、コンベンションの開催に必要な情報を提供しました。

東京商談会に引き続き9月23日～9月25日は北陸・信越ファミルトリップが

行われ、アジア・欧米より34名のバイヤーが金沢を訪れました。今回のファミルトリップは参加人数が多く、直接の面談は叶いませんでしたが、東南アジア数社とこれからの金沢のインバウンドに関する支援をお約束しました。

東京商談会・地方ファミルトリップの参加者は訪日旅行を専門とする旅行会社が中心でしたが、今後は企業ミーティングを主とするMICEバイヤーとの関係も深めて行きたいと思えます。



東京商談会会場



金沢ファミルトリップ 昼食会場



**金沢ニューグランドホテル**

金沢市南町4-1  
TEL (076) 233-1311

**金沢国際ホテル**

金沢市大額町ル8  
TEL (076) 296-0111



**金沢ホテル懇話会**



**ホテル日航金沢**

金沢市本町2-15-1  
TEL (076) 234-1111

MICE参加者へのお土産に  
**金沢八家の「金沢八菓」**



## ◆ 「第51回日本薬剤師会学術大会 金沢」が開催されました

「第51回日本薬剤師会学術大会 金沢」が「人として、薬剤師として」をテーマに、9月23日(日)から24日(月)の日程でJR金沢駅に隣接する県立音楽堂や周辺ホテルなどを会場に開催されました。

メイン会場である県立音楽堂では、人間の持つ4つの本質的な苦しみである「老」「病」「死」「生」のカテゴリー別に特別講演が行われ、また、多くの分科会や口頭発表でも同様のカテゴリー別に活発な議論が行われました。

参加者も約8,400人に達し、石川県内で開催される全国規模の学会・大会としては今年度最大級の規模となりました。

また、県民公開講座も開催され、「身体の症状は緩和、こころの病は完治。」と題しテラワダ(上座仏教)のアルボムツレ・スマナサーラ長老による記念講演も開催されました。

開催期間中は、金沢駅周辺はもとより市内観光地や街中の飲食店などでは多くの人で賑わいました。

こういったコンベンションの開催は、地域に及ぼす経済波及効果も非常に大きいものがあり、引き続き、関係機関の協力をいただきながらコンベンションの誘致・拡大を図っていくことにしております。



**ホテル金沢**

金沢市堀川新町1-1  
TEL (076) 223-1111

**金沢ホテル懇話会**



**ANAクラウンプラザホテル金沢**

金沢市昭和町16-3  
TEL (076) 224-6111

**金沢東急ホテル**

金沢市香林坊2-1-1  
TEL (076) 231-2411



**ANAホリデイ・イン金沢スカイ**

金沢市武蔵町15-1  
TEL (076) 233-2233



## INTRODUCTION

第59回  
全国退職女性校長会(梅の実会)全国大会  
石川大会

会期: 2018年10月24日(水)～25日(木)  
会場: 石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢



全国退職女性校長会(梅の実会)全国大会  
石川大会運営委員長  
金丸 洋子

第59回全国退職女性校長会(梅の実会)全国大会 石川大会を、10月24日(水)・25日(木)、石川県立音楽堂を主会場として開催いたします。昭和35年の創立以来、全国退職女性校長会(梅の実会)は目的と活動として、より良い教育環境の形成や福祉支援活動、男女共同参画社会の進展等に取り組んでいます。また、生涯学習を通し充実した生き方の実現も会員一人一人の願いです。

石川大会は研修と交流を目的に、全都道府県から950名を超える全国梅の実会員をお迎えし開催します。「伝統と創造織りなす加賀百万石 明日に向かいて梅の実きらり」のもと、「伝統と創造」をコンセプトとした大会内容です。

記念講演は、陶芸家四代徳田八十吉氏に、「伝統の中の独自性～九谷から世界へ～」と

題して講演頂きます。会員相互の交流活動として、音楽堂の3会場をフルに利用して、【ふれあいコンサート】【ふれてみよう能の魅力】【加賀八幡起り絵付け体験】があります。この中から各自が選んで活動します。石川の自然や文化に触れる見学研修は、金沢・能登路・加賀路に七コースを厳選しました。館内研修『泉鏡花 文学散歩』で、ゆったり金沢を味わうコースもあります。

本大会開催にあたり、多大なご支援ご協力を賜りました石川県、金沢市、コンベンションビューローをはじめ、関係の皆様方に厚くお礼申し上げます。

学会ホームページアドレス  
<http://umenomi.sakura.ne.jp/public/taikai/index.html>

## INTRODUCTION

第54回  
全国不動産会議石川県大会

会期: 2018年11月8日(木)  
会場: 石川県立音楽堂、ホテル日航金沢



石川県本部長  
田井 仁  
公益社団法人 全日本不動産協会  
公益社団法人 不動産保証協会

平成30年11月8日(木)、(公社)全日本不動産協会では、石川県立音楽堂に於いて【第54回全国不動産会議石川県大会】を開催し、引続いてホテル日航金沢にて同交流会を開催致します。

当協会は、昭和27年6月の「宅地建物取引業法」公布を機に設立された業界最古の不動産団体であり、現在、全国47都道府県、3万数千余りの会員により構成されている団体です。

また、当会議は毎年全国各地で開催しており、今回初めて当県で開催されるものです。当県本部では全国から集う1,500名を超える会員皆様の期待に応えられるよう着々と準備を進めているところで。

なお、今大会は、「伝統・文化・食 本物への挑戦! ～来まっし、観まっし、食べまっし」をテーマとし、山出保前金沢市長による記念講

演並びに「生涯活躍のまち」構想の現状と課題と題した調査研究発表を通し、不動産・住宅・街づくり等に係る諸問題及び今後の不動産業の役割を考えてまいりますので、県民皆様にも広くご参加も頂き、当大会を契機に不動産業への知識を一層深めて頂ければ幸甚に存じます。

翌9日には、大会参加者はテーマに沿った視察プランに参加し、伝統・文化・食の本物を体験して頂くことで、当県の魅力を存分に堪能して頂くことと致しております。

最後に、当大会にご後援頂きました国土交通省・石川県・金沢市、さらに金沢コンベンションビューローをはじめとする関係機関皆様方のご支援とご協力に深く感謝申し上げます。

大会案内ホームページアドレス  
<http://ishikawa.zennichi.or.jp/conference/>

## INTRODUCTION

第44回  
日本体外循環技術医学会大会

会期: 2018年11月10日(土)～11日(日)  
会場: 金沢市文化ホール、金沢ニューグランドホテル



大会長  
瓦谷 義隆  
金沢医科大学病院  
医療技術部  
医療機器管理部門



第44回日本体外循環技術医学会大会を2018年11月10日(土)～11日(日)に金沢市文化ホールと金沢ニューグランドホテルを会場として開催させていただきます。本大会が金沢で開催されるのは初めてのことであり、大変光栄に存じます。

本大会では、テーマを『将来への架け橋～techniqueとtechnologyの融合～』とし、経験に基づいた「個人の技術(technique)」を「科学・工学(technology)」に応用し、「安全性を保证するハード環境」を整えることで「技術水準(ソフト面)」の向上に繋げ、体外循環の安全性の向上に寄与することを趣旨としております。私ども体外循環に携わるものには、最新、最高の医療知識、技術を持ち、さらに安全な医療を提供し続けることが求められています。本大会が体外循環に

関する研究の進歩向上、学術の発展に貢献できるよう、さらには参加された方々にとって実りの多い大会にしたいと思っております。医工学連携が進む金沢から、将来において評価される大会となりますよう努めさせていただきます所存でございます。

最後に、本大会を開催するにあたり、石川県、金沢市、金沢コンベンションビューローをはじめ、ご支援とご協力をいただきました関係者の皆さまに厚くお礼を申し上げます。

大会ホームページ <http://jasect2018.umin.jp/>  
学会ホームページ <http://jasect.sakura.ne.jp/>

## INTRODUCTION

2018年窒化物半導体国際ワークショップ  
2018 International Workshop on  
Nitride Semiconductors (IWN2018)

会期: 2018年11月11日(日)～11月16日(金)  
会場: 石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢、もてなしドーム



実行委員長  
川上 養一  
京都大学大学院工学研究科・教授



プログラム委員長  
藤岡 洋  
東京大学生産技術研究所・教授

2018年11月11日(日)～11月16日(金)に石川県立音楽堂、ANAクラウンプラザホテル金沢、もてなしドームにて、2018年窒化物半導体国際ワークショップ(IWN2018)を開催します。窒化物半導体は、2014年度ノーベル物理学賞の受賞対象である白色照明用青色発光ダイオードの基盤材料として知られており、電子・情報・通信デバイス用材料として高いポテンシャルを有しています。これを受けて、窒化物半導体の新機能発現や新奇デバイスの創出に向けて、世界中の研究者が活発な研究に取り組んでいます。

IWNは、2000年に第1回が名古屋(IWN2000)で開催され、その後、(IWN2002、ドイツ・アーヘン)、(IWN2004、米国・ピッツバーグ)、

(IWN2006、京都)、(IWN2008、スイス・モントレー)、(IWN2010、米国・タンパ)、(IWN2012、札幌)、(IWN2014、ポーランド・ブルツワフ)、(IWN2016、米国・オーランド)の順に、開催されてきました。

IWN2018では、世界中から千数百人の研究者がこの金沢の地に会す予定です。最新の成果発表と深い議論によって情報交換し、金沢の文化・料理を堪能いただきながら親睦を深めることで、窒化物半導体の研究の更なる発展を志向します。最後に、金沢コンベンションビューローからのご支援に感謝いたします。

学会ホームページアドレス  
<http://www.iwn2018.jp/>

## INTRODUCTION

第11回  
国際3R+3Cミーティング  
(Replication Recombination Repair +  
Cell Cycle Chromosome Chromatin)

会期: 2018年11月12日(月)～16日(金)  
会場: 金沢市文化ホール



大会長  
白髭 克彦  
東京大学 定量生命科学研究所  
ゲノム情報解析研究分野 教授

3Rシンポジウムはすでに20年以上の歴史を持ちます。我が国で最も盛んな研究分野である、遺伝情報の複製、組換え、修復(replication, recombination, repair)に焦点を当て、外国人研究者がその参加者の半数を占める国際的な学会として二年に一度開催されてきました。今回は、遺伝情報の本体である染色体の構造とそのダイナミクスにも焦点を当てるべく、3C即ち、染色体、細胞周期、クロマチン(chromosome, cell cycle, chromatin)研究も対象とし、従来の3Rシンポジウムよりもさらに広がりのある会3R+3Cシンポジウムとして開催することとなりました。分野を代表する世界の研究者が4日間に渡り集い、最先端の研究発表を公表し、熱い議論を繰り広げます。我が国の基礎研究力の低迷が叫ばれている

中で、このような国際的な質の高い学会を日本で主催できることを誇りに思うと同時に、記念すべき第一回の3R+3Cシンポジウムをさらなる発展を遂げようとしているこの金沢の地で開催できる機会を持てたことに感謝しています。

学会ホームページアドレス  
<http://www.3r-3c2018.org/>

## INTRODUCTION

第2回  
アジア太平洋プラズマ物理学国際会議  
(AAPPS-DPP 2018)

会期: 2018年11月12日(月)～16日(金)  
会場: 石川県文教会館、金沢商工会議所会館



現地実行委員長  
上杉 喜彦  
金沢大学理工研究域電子情報通信学系 教授

2018年11月12日(月)～16日(金)の5日間にわたり石川県文教会館および金沢商工会議所会館を会場として、第2回アジア太平洋プラズマ物理学国際会議(AAPPS-DPP 2018)を開催いたします。

これまで基礎プラズマ、応用プラズマや宇宙プラズマから核融合プラズマにわたる幅広いプラズマ物理に関する研究活動報告の場は、米国物理学会プラズマ物理分科会とヨーロッパ物理学会プラズマ物理分科会を中心として進められてきました。多くのプラズマ物理研究者を擁するアジア・太平洋地域においても同様の研究組織および研究発表の場を立ち上げるべく、「アジア太平洋プラズマ物理学学会連合(AAPPS)プラズマ物理部門」を組織し、昨年、第1回会議を中国成都市で開催し550名の参加者を集めて

成功裡に終えることが出来ました。第2回会議として金沢市で開催されることが決定されて以降、より多くの参加者を集める一流の国際会議と認知されるように準備してまいりました。本会議には、中国、韓国、台湾、インド、アセアン諸国、オーストラリア、米国、欧州から著名な研究者や大学院生など700名余りが参加する予定であり、晩秋の金沢の風情や料理を楽しんでもらえることと思います。

最後に本会議の開催に当たりご支援を賜ります石川県、金沢市ならびに金沢コンベンションビューローの関係各位に感謝申し上げます。

学会ホームページアドレス  
<http://www.aappsdp.org/DPP2018/>

## ◆金沢市文化ホール リニューアルオープンのお知らせ

金沢市文化ホールは、11月1日(木)にリニューアルオープンします！平成29年12月からの改修工事が完了し、学会等でのご利用がより便利になりました。皆様のご利用をお待ちしております。



文化ホール全景

### ～多目的ルーム(会議棟1F)～

これまでサロンとして来館者に開放していたスペースが、会議等にご利用頂けるようになりました。サービスカウンターも備えており、ドリンクコーナーの設置やビジネスセンターとしての利用も可能です。

### ～大集会室(会議棟2F)～

シアター形式で400人収容可能な大集会室が、可動間仕切りにより2つの区画に分割して使用することが可能になりました。分科会や懇親会の会場としてお使いください。

### ～大会議室(会議棟3F)～

52人収容の机配置から、100人収容のスクール形式の会場に変わりました。シアター形式では210人収容可能です。

詳細については、お気軽に下記までお問い合わせ下さい。

#### 金沢市文化ホール

〒920-0864 金沢市高岡町15番1号

TEL 076-223-1221 FAX 076-223-1299

休館日：第2,4水曜日(祝日にあたるときは、その翌日)、年末年始(12/29～1/3)※変更になる場合があります。

## ◆金沢フィルムコミッションからのお知らせ

### ◆10月22日、金沢フィルムコミッションホームページをリニューアルします。

金沢フィルムコミッションでは「ロケスポットに選ばれる石川・金沢」をコンセプトに情報提供サイトを刷新します。

#### <リニューアルサイトの主な特徴>

- 映像制作者等が一目見て石川・金沢の良さを感じとることができるクオリティの高い新しいデザインによる信頼感のあるトップページ。
- 支援実績数や、エキストラの登録人数を明示することで、映像制作者等に訴求。
- Googleマップやタグを利用し、ロケ候補地となる撮影スポットの詳細情報を簡単に検索できる機能を搭載。

またエキストラ希望者には気軽にエキストラ登録ができるようお問い合わせフォームを掲載し、一般映画ファンにはロケ地マップページを参考にロケスポット観光ができるようにします。

ロケーション検索ページでは石川・金沢の美しい画像を閲覧することもできます。映像関係者以外の方も当コミッションホームページを訪れ、当地の魅力あふれる画像を楽しんで下さい。



金沢フィルムコミッションHP: <https://kanazawa-fc.jp/>

会期	コンベンション名	主会場	参加予定者数 (うち外国人参加)
10月23日(火)	金沢商工会議所女性会創立10周年記念式典	ホテル日航金沢	200人
10月24日(水)~10月25日(木)	第59回全国退職女性校長会(梅の実会)全国大会石川大会	石川県立音楽堂他周辺ホテル	1,000人
10月25日(木)~10月26日(金)	第18回コンクリート構造物の補修、補強、アップグレードシンポジウム	金沢商工会議所会館	250人
10月26日(金)~10月27日(土)	第5回 筋ジストロフィー医療研究会	石川県文教会館	300人
10月27日(土)	第12回金沢大学ホームカミングデイ	金沢大学 角間キャンパス	300人
11月3日(土)~11月4日(日)	日本道徳教育学会第92回秋季大会	金沢工業大学扇が丘キャンパス	200人
11月3日(土)~11月4日(日)	第36回日本眼腫瘍学会	金沢市アートホール	200人
11月3日(土)~11月4日(日)	第21回日本在宅ホスピス協会全国大会in金沢	石川県立音楽堂	800人
11月4日(日)	日本小児神経学会第15回医療的ケア研修セミナー	金沢商工会議所会館	200人
11月7日(水)~11月9日(金)	第68回(2018年)ネットワークポリマー講演討論会	石川県立音楽堂	300人 (2ヶ国/5人)
11月8日(木)	54回全国不動産会議石川県大会	石川県立音楽堂、ホテル日航金沢	1,500人
11月8日(木)	第27回全国小学校生活科・総合的な学習教育研究協議会石川大会	石川県立音楽堂	500人
11月9日(金)~11月10日(土)	第48回胃外科・術後障害研究会	ホテル日航金沢	300人
11月10日(土)~11月11日(日)	第44回日本体外循環技術医学会大会	金沢市文化ホール、金沢ニューグランドホテル 石川県文教会館	1,200人
11月11日(日)~11月16日(金)	International Workshop on Nitride Semiconductors 2018 (IWN2018) 2018年窒化物半導体国際ワークショップ	石川県立音楽堂 ANAクラウンプラザホテル金沢	900人 (20ヶ国/350人)
11月12日(月)~11月16日(金)	第2回アジア太平洋プラズマ物理学国際会議 Asia-Pacific Conference on Plasma Physics [AAPS-DPP 2018]	金沢商工会議所会館、石川県文教会館	600人 (15ヶ国/250人)
11月12日(月)~11月16日(金)	第11回 国際3R+3Cミーティング (Replication Recombination Repair + Cell Cycle Chromosome Chromatin)	金沢市文化ホール	250人
11月16日(金)	第17回産業廃棄物と環境を考える全国大会	ホテル日航金沢	800人
11月17日(土)~11月18日(日)	第63回 全国里親大会石川大会	石川県地場産業振興センター	500人
11月17日(土)~11月18日(日)	歴史的空間再編コンペティション2018	金沢学生のまち市民交流館	381人
11月17日(土)~11月18日(日)	第29回西日本臨床小児科外科学会総会・学術総会	石川県歯科医師会館	200人
11月23日(金)~11月24日(土)	金沢文化サミット	石川県政記念いのき迎賓館他	2,500人
11月26日(月)~11月27日(火)	全国小規模多機能型居宅介護事業者連絡会「全国大会」inかなざわ	石川県文教会館、金沢商工会議所会館	500人
11月29日(木)~11月30日(金)	第51回安全工学研究発表会	石川県地場産業振興センター	250人
12月1日(土)~12月2日(日)	平成30年度(公社)日本補綴歯科学会関西支部総会・学術大会・生涯学習公開セミナー ならびに市民フォーラム	金沢市アートホール	300人
12月3日(月)~12月7日(金)	oneM2M Technical Plenary第38回会合(IoT技術標準化に関する国際会議)	金沢商工会議所会館	120人 (15ヶ国/80人)

## MICEセミナー開催のお知らせ

問い合わせ先: (公財)金沢コンベンションビューロー  
TEL.(076)-224-8400

### 「地域で MICE をビジネスにするには」

MICE誘致開催がもたらすビジネスチャンスについて、MICEコンサルタントとして国内外で活動されている川島アソシエイツ代表川島久男氏をお招きしてセミナーを下記のとおり開催いたします。詳細が決定次第、ホームページに掲載いたします。

日時 2019年1月24日(木)  
会場 金沢商工会議所会館  
講師 川島 久男 氏  
川島アソシエイツ代表

講師プロフィール  
MICEコンサルタントとして40年にわたり国内外で活動。MICEブランディング有識者検討委員会座長(観光庁)、グローバルMICE都市マーケティング戦略高度化事業日本プロジェクトチーム顧問(観光庁)、明日の日本を支える観光ビジョン構想会議第1回ワーキンググループ会議有識者委員(内閣府)、などを歴任。現在、MICE誘致アンバサダー認定審査委員(JNTO)、国際会議誘致・開催貢献賞審査委員(JNTO)、(財)日本ホテル教育センター主催MICE塾・塾長。2009年、観光庁よりVISIT JAPAN大使を拝命。2014年観光庁長官表彰受賞。